

# Conditions Générales de AppsforAgri - iCrop

## Introduction

Les Conditions générales gouvernent :

- l'utilisation de cette Application, et,
- tout autre Accord connexe ou relation juridique avec le Propriétaire

de façon juridiquement contraignante. Les mots commençant par une majuscule sont définis dans les sections correspondantes de ce document.

L'Utilisateur doit lire ce document attentivement.

Bien que l'intégralité de la relation contractuelle relative à ces Produits soit conclue uniquement par le Propriétaire et l'Utilisateur, l'Utilisateur reconnaît et accepte que, lorsqu'il accède à cette Application par l'intermédiaire de l'App Store d'Apple, Apple peut faire appliquer les présentes Conditions en tant que tiers bénéficiaire.

Rien dans ces Conditions générales ne crée de relation salariale, d'agence ou de partenariat entre les parties impliquées.

L'entité suivante fournit cette Application :

AppsforAgri B.V. Hogeweg 105, 5301 LL, Zaltbommel

**Courriel de contact du Propriétaire :** info@appsforagri.com

## Informations concernant cette Application

Logiciel (SAAS) d'aide à la décision numérique : informations et données sur la météo, les cultures, la protection des cultures, l'irrigation et la fertilisation.

"Cette Application" fait référence à :

- ce site Web, y compris ses sous-domaines et tout autre site Web à travers lequel le Propriétaire rend son Service disponible ;
- les applications pour portables, tablettes, et autres systèmes d'appareils intelligents ;
- les Interfaces des Programmes Applicatifs ;
- le Service ;
- toute application, tout fichier d'exemple et de contenu, code source, script, ensemble d'instructions, ou logiciel compris dans le Service, ainsi que tout document y afférent ;

## L'essentiel de ce que les Utilisateurs doivent savoir en un coup d'œil

- **L'Utilisation de cette Application et du Service est soumise à une limitation d'âge :** pour accéder et utiliser cette Application et son Service l'Utilisateur doit être un adulte sous le droit applicable.
- Le droit de rétractation ne s'applique qu'aux Consommateurs Européens.
- Ce Service/cette Application est uniquement destiné aux Utilisateurs qui ne sont pas qualifiés de Consommateurs, tels que les Utilisateurs professionnels.

---

## CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

A moins que précisé autrement, les conditions d'utilisation détaillées dans cette section s'appliquent généralement pendant l'utilisation de cette Application.

Des conditions d'utilisation uniques ou additionnelles peuvent s'appliquer à des contextes particuliers et sont alors indiquées additionnellement au sein de ce document.

En utilisant cette Application, les Utilisateurs s'engagent à respecter les conditions suivantes :

- Les Utilisateurs peuvent ne pas être qualifiés de Consommateurs ;
- Les Utilisateurs doivent être reconnus comme étant adultes par le Droit applicable ;
- Les Utilisateurs ne sont pas situés dans un pays visé par un embargo du gouvernement États-Unis, ou qui a été désigné de pays « soutenant le terrorisme » par le gouvernement des États-Unis ;
- Les Utilisateurs ne sont sur aucune liste de parties interdites ou restreintes du gouvernement des États-Unis ;

## **Création d'un compte**

Afin d'utiliser le Service, les Utilisateurs doivent s'inscrire ou créer un compte Utilisateur en communiquant toutes les données ou informations nécessaires de manière complète et honnête.

Si les Utilisateurs ne procèdent pas ainsi, le Service sera indisponible.

Les Utilisateurs sont tenus de garder leurs identifiants de connexion confidentiels et de garantir leur sécurité. C'est la raison pour laquelle les Utilisateurs sont également tenus de choisir des mots de passe qui respectent les normes de résistance les plus élevées autorisées par cette Application.

En s'enregistrant, les Utilisateurs se reconnaissent pleinement responsables pour toutes les activités qui ont lieu sous leurs noms d'utilisateur et mot de passe. Il est requis des Utilisateurs d'informer le Propriétaire immédiatement et sans équivoque, en se servant des coordonnées indiquées dans ce document, s'ils ont raison de penser que leurs informations personnelles, et notamment les comptes d'utilisateurs, les autorisations d'accès ou les données personnelles, ont été violés, indûment divulgués ou volés.

## **Conditions à la création d'un compte**

La création de comptes d'Utilisateurs sur cette Application est assujettie aux conditions exposées ci-dessous. En s'enregistrant, les Utilisateurs s'engagent à respecter de telles conditions.

- Les Comptes créés par des bots ou d'autres méthodes automatisées ne sont pas permis.
- A moins que précisé autrement, chaque Utilisateur ne doit enregistrer qu'un seul compte.
- A moins qu'autorisé expressément, un compte d'Utilisateur ne peut pas être partagé avec d'autres personnes.

## **Fermeture du compte**

Les Utilisateurs peuvent fermer leur compte et arrêter d'utiliser le Service à tout moment en :

- En contactant directement le Propriétaire avec les coordonnées fournies dans ce document.

## **Suspension et suppression de compte**

Le Propriétaire se réserve le droit, à sa seule discrétion, de suspendre ou de supprimer à tout moment et sans avis, les comptes d'Utilisateurs considérés inappropriés, en infraction ou en violation de ces Conditions générales.

La suspension ou la suppression de comptes d'Utilisateurs ne permettra pas aux Utilisateurs de faire des demandes d'indemnisation, de dommages et intérêts ou de remboursement.

La suspension ou la suppression de comptes due à des causes imputables à l'Utilisateur ne dispense pas l'Utilisateur de payer tout frais ou prix applicables.

## **Contenu sur cette Application**

Sauf indication contraire ou clairement identifiable, tout contenu accessible sur cette Application appartient au Propriétaire ou à ses concédants de licence, ou est présenté par ceux-ci.

Le Propriétaire s'efforce de s'assurer que le contenu présenté sur cette Application n'enfreint aucune disposition légale en vigueur ni aucun droit de tiers. Il n'est cependant pas toujours possible de parvenir à ce résultat.

Dans de tels cas, sans préjudice aux prérogatives légales des Utilisateurs pour mettre leurs droits en application, les Utilisateurs sont priés préférablement de signaler toute plainte en se servant des coordonnées fournies dans ce document.

## **Droits concernant le contenu sur cette Application**

Le Propriétaire détient et se réserve tous les droits de propriété intellectuelle pour ce contenu.

Par conséquent, les Utilisateurs ne peuvent pas utiliser ce contenu d'une manière qui n'est pas nécessaire ou implicite dans l'usage adéquat du Service.

Particulièrement, mais sans s'y limiter, les Utilisateurs ne peuvent pas copier, télécharger, partager (au-delà des limites avancées ci-dessous), modifier, traduire, transformer, publier, transmettre, vendre, sous-licencier, modifier, transférer/assigner à des tiers ou créer un travail dérivé du contenu accessible sur cette Application, ou de permettre tout tiers de le faire à travers l'Utilisateur ou leur appareil, même sans que l'Utilisateur en ait connaissance.

Lorsque expressément indiqué sur cette Application, l'Utilisateur peut télécharger, copier et/ou partager du contenu accessible sur cette Application, pour un usage uniquement personnel et non-commercial et à condition que les attributions de droits d'auteur et toutes les autres attributions demandées par le Propriétaire sont correctement mises en place.

Toute limitation statutaire applicable, ou exception au droit d'auteur restera intact.

## Accès aux ressources externes

A travers cette Application les Utilisateurs peuvent avoir accès aux ressources externes fournies par des tiers. Les Utilisateurs reconnaissent et acceptent que le Propriétaire n'a pas de contrôle sur de telles ressources et ne sera pour cela pas responsable pour le contenu et la disponibilité.

Les conditions applicables aux ressources fournies par des tiers, y compris celles applicables à l'octroi éventuel de droits dans le contenu découlent des Conditions générales de tous tiers ou, en leur absence du droit statutaire applicable.

En particulier, sur cette Application les Utilisateurs peuvent voir des publicités fournies par des tiers. Le Propriétaire ne contrôle ou ne modère pas les publicités exposées à travers cette Application. Si les Utilisateurs cliquent sur l'une de ces publicités, ils interagiront avec les tiers responsables pour la publicité.

Le Propriétaire n'est pas responsable de tout problème résultant de ces interactions avec les tiers, comme de tout ce qui résulte de sites web tiers ou utilisant le contenu de tiers.

## Utilisation acceptable

Cette Application et le Service ne peuvent être utilisés que dans le cadre de ce pour lequel ils ont été fournis, sous ces Conditions générales et le Droit applicable.

Les Utilisateurs seront seuls responsables de s'assurer que leur utilisation de cette Application et/ou du Service n'enfreint aucune loi en vigueur, règlement ou droits de tiers.

**C'est pourquoi, le Propriétaire se réserve le droit de prendre toute mesure appropriée pour protéger ses intérêts légitimes, et notamment de refuser l'accès de l'Utilisateur à cette Application ou le Service, de mettre fin aux contrats, de reporter toute faute commise à travers cette Application ou le Service aux autorités compétentes – telles que les autorités judiciaires ou administratives - lorsque les Utilisateurs se livrent ou sont soupçonnés de se livrer aux activités suivantes :**

- une violation de lois ou de règlements en vigueur et/ou de ces Conditions générales ;
- l'atteinte à tout droit de tiers ;
- une atteinte considérable aux intérêts légitimes du Propriétaire ;
- une offense au Propriétaire ou à un tiers

## “Recommander à un ami”

Cette Application donne l'opportunité à l'Utilisateur de recevoir des avantages si, en conséquence de leur recommandation, un nouvel Utilisateur achète le Produit offert sur cette Application.

Pour explorer tous les détails et conditions applicables, les Utilisateurs peuvent consulter les conditions qui y sont dédiées dans les sections correspondantes de cette Application.

Le Propriétaire se réserve le droit de mettre fin à l'offre à tout moment à sa propre discrétion.

## Licence de logiciel

Tous droits industriels ou de propriété intellectuelle, et tout autre droit exclusif de logiciel ou d'applications incorporés dans ou liés à cette Application sont tenus par le Propriétaire et/ou ses concédants.

Soumis à la conformité de l'Utilisateur avec et malgré toutes les clauses divergentes de ces conditions, le Propriétaire transmet simplement une licence révocable, non-exclusive, non-sous licenciable et non-transférable pour utiliser le logiciel et/ou tout autre moyen technique incorporé dans le Service dans le cadre et pour les objectifs de cette Application et du Service offert.

La licence ne donne pas un droit d'accès aux Utilisateurs, ou d'utilisation ou de divulgation du code source original. Toutes les techniques, algorithmes et procédures contenues dans le logiciel et toute documentation liée est la propriété du Propriétaire ou du

donneur de licence seul.

Tous les droits et licences offerts aux Utilisateurs devront immédiatement se terminer lors de la résiliation de l'Accord.

## **Conditions d'utilisation de l'API**

Les Utilisateurs peuvent accéder à leurs données liées à cette Application à travers l'Interface d'Applications Programmatives. Toute utilisation de l'Interface d'Applications Programmatives, y compris l'utilisation de l'Interface d'Applications Programmatives à travers un produit/service de tiers qui accède à cette Application, est tenu par ces Conditions générales, et notamment de ces dispositions en particulier :

- L'Utilisateur comprend expressément et accepte que le Propriétaire ne sera pas tenu responsable pour tout dommage ou toute perte résultant de l'utilisation par l'Utilisateur de l'API ou de leur utilisation de produits/services de tiers qui accèdent aux données à travers l'API.

# **CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE**

## **Fourniture de données personnelles**

Pour recevoir ou accéder à certains des Produits fournis par le biais de cette Application dans le cadre du Service, l'Utilisateur peut devoir fournir ses données personnelles comme indiqué sur cette Application.

## **Produits payés**

Certains Produits fournis sur cette Application, constituant une partie du Service, sont payants.

Les frais, la durée et les conditions applicables à l'achat de tels Produits sont décrits ci-dessous et dans les sections correspondantes de cette Application.

## **Description de produit**

Les prix, les descriptions ou la disponibilité des Produits sont décrits dans les parties respectives de cette Application et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Bien que les Produits sur cette Application soient présentés avec la plus grande précision technique possible, les représentations sur cette Application par tout moyen (y compris, selon le cas, les éléments graphiques, les images, les couleurs, les sons) ne sont données qu'à titre indicatif et n'impliquent aucune garantie quant aux caractéristiques du Produit acheté.

Les caractéristiques du Produit choisi seront décrites lors du processus d'achat.

## **Procédure d'achat**

Toute étape du choix du Produit au placement de la commande forme partie de la procédure d'achat.

La procédure d'achat inclue ces étapes :

- Les Utilisateurs doivent choisir le Produit désiré et vérifier leur sélection d'achats.
- Après avoir revu les informations présentées dans la sélection d'achat, les Utilisateurs peuvent placer une commande en la soumettant.

## **Passation de commande**

Lorsque l'Utilisateur passe une commande, ce qui suit s'applique :

- La passation d'une commande détermine la conclusion d'un contrat et crée par conséquent l'obligation pour l'Utilisateur de payer le prix, les taxes et les frais et dépenses possibles, comme précisé sur la page de commande.
- Lorsque le Produit acheté requiert une action de l'Utilisateur, telle que la fourniture d'informations ou de données personnelles, de précisions ou de souhaits particuliers, la passation de commande crée une obligation pour l'Utilisateur de coopérer en conséquence.
- Une fois la commande passée, les Utilisateurs recevront un reçu confirmant que l'ordre a été reçu.

Toutes notifications liées au processus d'achat décrit seront envoyées à l'adresse mail fournie par l'Utilisateur pour cette raison.

## **Prix**

Les Utilisateurs sont informés pendant le processus d'achat et avant la soumission de la commande, de tous frais et prix (y compris, si présents, les coûts de livraison) dont ils seront facturés.

Les Prix sont présentés sur cette Application :

- soit excluant soit comprenant tous les frais, taxes et prix applicables, selon l'Utilisateur naviguant ;

## **Offres et rabais**

Le Propriétaire peut offrir des rabais ou fournir des offres spéciales pour l'achat de Produits. Toute offre ou tout rabais sera toujours assujéti au critère d'éligibilité et aux Conditions générales énoncées dans la section correspondante de cette Application.

Les offres et rabais sont toujours accordés à la seule discrétion du Propriétaire.

Les offres ou rabais répétés ou récurrents ne créent pas de réclamation ou de droit que les Utilisateurs pourraient appliquer à l'avenir.

Selon le cas, les offres et rabais peuvent être valides pour une période de temps limitée, seulement le temps que le stock dure. Si une offre ou un rabais est limité dans le temps, les indications temporelles se réfèrent à une zone temporelle du Propriétaire, tel qu'indiqué dans les détails de localisation, à moins qu'autrement spécifié.

## **Coupons**

Les offres ou rabais peuvent être basés sur des Coupons.

Si une faille arrive aux Coupons applicables, le Propriétaire peut légitimement refuser de remplir ses obligations contractuelles et réserver expressément le droit de prendre l'action légale appropriée pour protéger ses droits et intérêts.

Nonobstant les dispositions ci-dessous, toute règle additionnelle ou divergente s'appliquant à l'utilisation du Coupon exposé dans la page d'information correspondante ou sur le Coupon lui-même prévaudra toujours.

A moins qu'autrement indiqué, les règles suivantes s'appliquent à l'utilisation de Coupons :

- Chaque Coupon est seulement valide lorsqu'utilisé à la manière et dans le cadre temporel spécifié sur le site Web et/ou le Coupon ;
- Un Coupon peut seulement s'appliquer dans son intégralité, au moment de l'achat – une utilisation partielle ne sera pas permise ;
- A moins qu'autrement indiqué, les coupons à usage unique peuvent seulement être utilisés une fois par achat et peuvent ainsi n'être appliqués qu'une fois même dans les cas impliquant des achats échelonnés ;
- Un Coupon ne peut être utilisé cumulativement ;
- Le Coupon doit être utilisé exclusivement dans le temps spécifié dans l'offre. Après cette période, le Coupon expirera automatiquement, empêchant toute possibilité pour l'Utilisateur de faire valoir les droits pertinents, y compris de retrait ;
- L'Utilisateur n'a pas le droit à tout avoir/remboursement/compensation s'il y a une différence entre la valeur du Coupon et la valeur rachetée ;
- Le Coupon est destiné à usage non-commercial uniquement. Tout reproduction, contrefaçon et commerce du Coupon est strictement interdit, ainsi que toute activité illégale liée à l'achat et/ou l'utilisation du Coupon.

## **Méthodes de paiement**

Les informations liées aux méthodes de paiement acceptées sont rendues accessibles pendant le processus d'achat.

Certaines méthodes de paiement peuvent seulement être accessibles sur conditions ou frais additionnel. Dans de tels cas l'information qui y est connectée peut être trouvée dans la section dédiée de cette Application.

Tous les paiements sont traités indépendamment à travers des services de tiers. C'est pourquoi cette Application ne collecte pas d'information de paiement – telle que les informations de carte de crédit – mais reçoit seulement une notification une fois que le paiement a été effectué avec succès. L'Utilisateur peut consulter la politique de confidentialité de cette Application pour en savoir plus sur le traitement des données et les droits des Utilisateurs concernant leurs données.

Si un paiement par les moyens disponibles échoue ou est refusé par le fournisseur de service de paiement, le Propriétaire ne sera soumis à aucune obligation d'exécuter la commande. En cas d'échec du paiement ou de paiement refusé, le Propriétaire se réserve le droit de réclamer à l'Utilisateur le remboursement des éventuels frais ou dommages en découlant.

## **Autorisation pour des paiements PayPal futurs**

Si les Utilisateurs autorisent la fonction PayPal qui permet des achats futurs, cette Application conservera un code d'identification lié au compte PayPal de l'Utilisateur. Cela permet à cette Application de traiter automatiquement les paiements pour les achats futurs ou les acomptes récurrents d'achats passés.

Cette autorisation peut être révoquée à tout moment, soit en contactant le Propriétaire en changeant les paramètres d'utilisateur offerts par PayPal.

## **Rétention de propriété du Produit**

Jusqu'à ce que le paiement du prix total d'achat soit reçu par le Propriétaire, aucun Produit commandé ne deviendra la propriété de l'Utilisateur.

## **Rétention des droits d'utilisation**

Les Utilisateurs n'acquièrent pas de droits d'utilisation du Produit acheté jusqu'à ce que le prix d'achat total a été reçu par le Propriétaire.

## **Livraison**

Les livraisons sont effectuées à l'adresse indiquée par l'Utilisateur et de la manière spécifiée dans le récapitulatif de la commande.

Lors de la livraison, il est conseillé aux Utilisateurs de vérifier le contenu de la livraison et de signaler toute anomalie sans délai injustifié, en se servant des coordonnées fournies dans le présent document ou de la manière indiquée dans le bon de livraison. L'Utilisateur peut refuser d'accepter un paquet s'il est visiblement abîmé.

Les biens sont livrés vers les pays ou territoires suivants : nederland, duitsland, frankrijk, oostenrijk.

Les horaires de livraison sont précisés sur cette Application ou durant le processus d'achat.

A moins que précisé autrement sur cette Application ou avec l'accord des Utilisateurs, les Produits seront livrés dans les trente (30) jours de l'achat.

Les livraisons sont faites sous les conditions et dans le cadre temporel affirmé sur cette Application.

A moins qu'autrement indiqué, les coûts de livraison sont de la responsabilité de l'Utilisateur.

Le risque de perte ou de dommage aux biens sera transféré à l'Utilisateur dès la passation au livreur.

## **Livraison échouée B2B**

A moins que déclaré autrement, les coûts de livraison sont de la responsabilité de l'Utilisateur.

Le Propriétaire ne peut pas être tenu responsable pour toute erreur, délai (y compris les cas où l'Utilisateur ne parvient pas à collecter le bien dans les délais posés par le Propriétaire ou le porteur), dommages ou pertes des biens après avoir été passés au porteur.

Si les biens sont rendus au Propriétaire à cause d'une livraison échouée, les Utilisateurs doivent porter les coûts résultant du stockage. Les Utilisateurs doivent prendre les dispositions nécessaires pour tenter une nouvelle livraison à leur charge, après s'être mis d'accord avec le Propriétaire sur les conditions et les heures de collecte.

Si l'Utilisateur ne parvient pas à le faire, le Propriétaire peut, à sa seule discrétion, annuler le contrat ou arranger une nouvelle livraison à la charge de l'Utilisateur.

Dans les deux cas, le Propriétaire se réserve un droit de compensation pour tout dommage souffrir pour cause de la livraison échouée.

## **Livraison de contenus digitaux**

Sauf déclaration contraire, tout contenu digital acheté sur cette Application est livré par téléchargement sur tout appareil choisi par l'Utilisateur.

L'Utilisateur reconnaît que, pour télécharger ou utiliser le Produit, tout appareil choisi et tout logiciel installé sur ledit appareil (y compris tout système d'exploitation) doivent être licites, communément utilisés, à jour et conformes aux normes actuelles du marché.

L'Utilisateur reconnaît en outre que la capacité à télécharger le Produit acheté peut être limitée dans le temps et l'espace.

## **Performance des services**

Le service acheté sera accompli ou rendu accessible dans la période de temps spécifiée sur cette Application ou tel que communiqué avant la soumission de la commande.

## **Durée du contrat**

## Période d’essai

Les Utilisateurs ont la possibilité de tester cette Application ou de sélectionner des Produits pendant une durée d’essai limitée et non-renouvelable, sans frais.  
Plus de conditions applicables à la période d’essai, y compris la durée, seront spécifiés sur cette Application.

La période d’essai sera automatiquement convertie en l’équivalent du Produit payé, à moins que l’Utilisateur n’annule l’achat avant l’expiration de la période d’essai.

## Abonnements

Les abonnements permettent aux Utilisateurs de bénéficier d’un Produit de manière permanente ou régulière. Vous trouverez ci-dessous les détails concernant les types d’abonnement et les modalités de résiliation.

### Abonnements illimités

Les abonnements payants commencent le jour de réception du paiement par le Propriétaire.

Afin de conserver leurs abonnements, les Utilisateurs doivent payer les frais périodiques requis en temps voulu. Dans le cas contraire, le service pourrait être interrompu.

### Résiliation d’abonnements illimités

**Les abonnements illimités peuvent être résiliés à tout moment par l’envoi d’un avis clair et univoque au Propriétaire, aux coordonnées indiquées dans ce document, ou – si applicable – en utilisant les commandes correspondantes dans cette Application.**

**La résiliation prendra effet 30 jours après réception de l’avis de résiliation par le Propriétaire.**

## Droits d’Utilisateur

### Droit de rétractation

A moins que des exceptions s’appliquent, les Utilisateurs seront éligibles pour se retirer du contrat dans la période spécifiée ci-dessous (généralement 14 jours), pour toute raison et sans motivation. Les Utilisateurs peuvent en apprendre plus sur les conditions de rétractation dans cette section.

### A qui le droit de rétractation s’applique

À moins qu’une quelconque exception applicable soit mentionnée ci-dessous, les Utilisateurs qui sont des Consommateurs Européens se voient accorder un droit légal de rétractation en vertu des règles de l’UE, leur permettant de se rétracter de contrats conclus en ligne (les contrats à distance) dans le délai précisé applicable à leur cas, pour toute raison et sans justification.

Les Utilisateurs qui n’entrent pas dans cette qualification, ne peuvent pas bénéficier des droits décrits dans cette section. La responsabilité du Consommateur à l’égard du Vendeur n’est engagée qu’à l’égard de la dépréciation des biens résultant de manipulations des biens effectuées d’une autre manière que celle nécessaire pour se familiariser avec la nature, les caractéristiques et le bon fonctionnement de ces biens.

### Exercer le droit de rétractation

Afin d’exercer leur droit de rétractation, les Utilisateurs doivent envoyer une déclaration sans équivoque de leur intention de se retirer du contrat.

A cette fin, les Utilisateurs peuvent utiliser un modèle de rétractation accessible depuis la section « définition » de ce document. Les Utilisateurs sont, cependant, libres d’exprimer leur intention de se rétracter de ce contrat en faisant une déclaration sans équivoque de toute autre façon adéquate. Afin de respecter la date limite dans laquelle ils peuvent exercer un tel droit, les Utilisateurs doivent envoyer l’avis de rétractation avant que la période de rétraction n’expire.

Quand expire la période de rétractation ?

- **Concernant l’achat de biens**, la période de rétractation expire 14 jours après le jour auquel l’Utilisateur ou un tiers – autre que le porteur et désigné par l’Utilisateur – prend possession des biens en personne.
- **Concernant l’achat de plusieurs biens commandés ensemble** mais livrés séparément ou en cas d’achat d’un bien unique consistant de lots multiples ou des pièces livrées séparément, la période de rétractation expire 14 jours après le jour auquel

L'Utilisateur ou un tiers - autre que le porteur ou la personne désignés par l'Utilisateur - prend possession du dernier bien ou lot, ou de la dernière pièce, en personne.

- **Concernant l'achat d'un service**, la période de rétractation expire 14 jours à compter du lendemain de la conclusion du contrat, à moins que l'Utilisateur ait renoncé à un droit.
- **En cas d'achat de contenu digital qui n'est pas fourni sur un support matériel**, la période de rétractation expire 14 jours à compter du lendemain de la conclusion du contrat, à moins que l'Utilisateur ait renoncé à son droit de rétractation.

## **Effets de la rétractation**

Les Utilisateurs qui se sont rétractés correctement d'un contrat seront remboursés par le Propriétaire pour tous les paiements faits au Propriétaire, y compris, si présent, ceux couvrant la livraison.

Cependant, tout coût additionnel résultant du choix d'une méthode de livraison autre que le type de livraison standard la moins chère offerte par le Propriétaire, ne sera pas remboursée.

Un tel remboursement sera fait sans délai injustifié et, dans tous les cas, pas plus tard que 14 jours à compter du jour où le Propriétaire est informé de la décision de l'Utilisateur de se retirer du contrat. Sauf si convenu autrement avec l'Utilisateur, les remboursements seront faits en utilisant le même moyen de paiement qu'utilisé pour traiter la transaction initiale. Dans tous les cas, l'Utilisateur n'encourra pas de coûts ou de frais en résultat de tels remboursements.

### **... sur l'achat de biens physiques**

A moins que le Propriétaire ait offert de collecter les biens, l'Utilisateur renverra le bien ou les transmettra au propriétaire, ou la personne autorisée par ce dernier de recevoir les biens, sans délai injustifié et dans tous les cas dans les 14 jours à compter du jour où ils ont communiqué leur décision de se retracter du contrat.

Les dates limites sont respectées si les biens sont transmis au porteur, ou autrement rendus tel qu'indiqué ci-dessus, avant l'expiration de la période de 14 jours pour rendre les biens. Les remboursements peuvent être retenus jusqu'à la réception de biens, ou jusqu'à ce que les Utilisateurs aient fourni la preuve d'avoir rendu le bien, suivant la solution la plus rapide.

Les Utilisateurs seront uniquement responsables pour une valeur diminuée des biens résultant de la manutention des biens en dehors de ce qui est nécessaire pour établir leur nature, caractéristique et fonctionnement.

## **Les coûts de restitution des biens seront à la charge de l'Utilisateur**

### **... sur l'achat de services**

Où l'Utilisateur exerce le droit de rétractation après avoir demandé que le service soit exercé avant l'expiration de la période de rétractation, l'Utilisateur versera une somme au Propriétaire qui sera proportionnelle à la part du service fourni.

Un tel paiement sera calculé sur la base d'un frais fixé d'un commun accord, et proportionnel à la part du service fourni jusqu'au moment où l'Utilisateur se retire, comparé à la couverture complète du contrat.

## **Responsabilité et indemnisation**

Sauf lorsqu'il en est explicitement stipulé autrement ou convenu autrement avec les Utilisateurs, la responsabilité du Propriétaire en cas de dommages liés à l'exécution de l'Accord est exclue, limitée et/ou réduite au maximum, dans la mesure où la loi applicable le permet.

### **Indemnisation**

L'Utilisateur accepte d'indemniser et de garantir le Propriétaire et ses filiales, affiliés, dirigeants, administrateurs, mandataires, co-marqueurs et employés à raison de toute réclamation ou demande – y compris notamment les coûts et frais d'avocat – faite par un tiers en raison ou en relation avec une violation de ces Conditions générales, des droits de tiers ou de dispositions légales liées à l'utilisation des Services par l'Utilisateur ou ses affiliés, dirigeants, administrateurs, mandataires, co-marqueurs, partenaires et employés dans la mesure où la loi applicable le permet.

Les dispositions qui précèdent s'appliquent également aux éventuels recours exercés par des tiers (en ce compris, notamment, les clients du Propriétaire) contre le Propriétaire, en lien avec des Produits numériques fournis par l'Utilisateur, tels que, par exemple, des recours pour défaut de conformité.

## **Limitation de responsabilité pour les activités d'Utilisateurs sur cette Application**

Sauf déclaration contraire explicite, et sans préjudice de la loi applicable, les Utilisateurs n'ont pas le droit de réclamer des dommages-intérêts au Propriétaire (ou à toute personne physique ou morale agissant pour son compte).



Cela ne s'applique pas aux atteintes à la vie, à la santé ou à l'intégrité physique, aux dommages qui résultent d'un manquement à des obligations contractuelles importantes telles que toute obligation strictement nécessaire pour atteindre l'objectif du contrat, et/ou aux dommages intentionnels ou résultant d'une négligence grave, du moment que cette Application a été utilisée correctement et à bon escient par l'Utilisateur.

A moins que les dommages aient été causés intentionnellement ou par une grossière négligence, ou s'ils affectent la vie, la santé, ou l'intégrité physique, le Propriétaire ne sera responsable que jusqu'à des dommages typiques ou prévisibles au moment que le contrat a été conclu.

Dans le cas où la responsabilité du Propriétaire est engagée, la réparation ne peut pas excéder le total des paiements de l'Utilisateur qui ont été, seront ou seraient perçus par le Propriétaire en vertu du contrat sur une période de 12 mois, ou pendant la durée de l'Accord, si celle-ci est plus courte.

## **Utilisateurs Australiens**

### **Limitation de responsabilité**

Les présentes Conditions ne sauraient exclure, limiter ou modifier toute garantie, condition, tout droit ou recours dont peut bénéficier l'Utilisateur en vertu de la loi de 2010 sur la concurrence et la consommation ou de toute législation similaire d'un État ou d'un territoire, et qui ne peuvent être exclus, limités ou modifiés (droit ne pouvant être exclu). Dans les limites autorisées par la loi, notre responsabilité envers l'Utilisateur, y compris la responsabilité en cas de violation d'un droit non-excluable et la responsabilité non exclue des présentes Conditions générales, se limite, selon ce que le Propriétaire juge approprié, à une nouvelle exécution des services ou au paiement des coûts pour obtenir ces services une nouvelle fois.

## **Utilisateurs des États-Unis**

### **Exclusion de garantie**

Cette Application est fournie strictement « en l'état » et « selon sa disponibilité ». L'utilisation du Service relève de la responsabilité de l'Utilisateur. Dans les limites autorisées par la loi en vigueur, le Propriétaire exclut expressément toutes conditions, déclarations et garanties, expresses, tacites, légales ou autres, y compris, sans limitation, toute garantie implicite de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier ou de non-violation des droits de tiers. Aucun conseil ni aucune information, qu'ils soient verbaux ou écrits, obtenus par l'Utilisateur du Propriétaire ou par le biais du Service ne créera une garantie qui ne soit pas expressément énoncée dans les présentes.

Nonobstant ce qui précède, le Propriétaire, ses filiales, sociétés affiliées, concédants de licence, directeurs, administrateurs, représentants, partenaires de co-marquage, partenaires, fournisseurs et employés ne garantissent pas que le contenu est exact, fiable ou correcte ; que le Service répondra aux besoins des Utilisateurs ; que le Service sera disponible à un moment ou un endroit donnés, qu'il sera fourni de manière continue ou sécurisée ; que tout défaut ou erreur seront corrigés ; ou que le Service est exempt de virus ou d'autres composants dommageables. Tout contenu téléchargé ou obtenu autrement grâce à l'utilisation du Service est téléchargé aux risques et périls des Utilisateurs, lesquels sont seuls responsables de tout dommage causé à leur système informatique ou appareil mobile ou de la perte de données résultant de ce téléchargement ou de leur utilisation du Service.

Le Propriétaire ne cautionne et ne garantit aucun produit ou service annoncés ou proposés par un tiers grâce au Service ou à tout site Internet ou service accédés par un lien hypertexte et n'assume aucune responsabilité quant à ces produits et services. En outre, le Propriétaire ne prendra part à aucune transaction entre les Utilisateurs et les fournisseurs tiers de produits ou services ni ne surveillera de quelque manière que ce soit ces transactions.

Le Service peut devenir inaccessible ou ne pas fonctionner correctement avec le navigateur Internet, l'appareil mobile ou le système d'exploitation des Utilisateurs. Le Propriétaire ne saurait être tenu pour responsable des dommages supposés ou réels résultant du contenu, du fonctionnement ou de l'utilisation de ce Service.

La loi fédérale, certains États et d'autres juridictions n'autorisent pas l'exclusion et les limitations de certaines garanties implicites. Les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer aux Utilisateurs. Le présent Contrat accorde des droits juridiques spécifiques aux Utilisateurs, lesquels peuvent également bénéficier d'autres droits qui varient selon les États. Les clauses de dégageement de responsabilité et exclusions prévus dans le présent Contrat ne s'appliquent pas dans la mesure interdite par la loi en vigueur.

### **Limitations de responsabilité**

Dans les limites autorisées par la loi en vigueur, le Propriétaire et ses filiales, sociétés affiliées, directeurs, administrateurs, représentants, partenaires de co-marquage, partenaires, fournisseurs et employés ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables

- des dommages indirects, punitifs, consécutifs, spéciaux, accessoires ou exemplaires, y compris mais sans s'y limiter, les dommages pour manque à gagner, perte de clientèle, d'utilisation, de données ou d'autres pertes immatérielles

- découlant de l'utilisation du Service ou de l'incapacité à l'utiliser ; et
- des dommages, pertes ou préjudices résultant du piratage, de la falsification ou de tout autre accès ou utilisation non autorisés du Service ou du compte de l'Utilisateur ou des informations qui y figurent ;
- des erreurs, des fautes ou des inexactitudes de contenu ;
- des blessures ou des dommages matériels, de quelque nature que ce soit, résultant de l'accès ou de l'utilisation du Service par l'Utilisateur ;
- de tout accès non autorisé aux serveurs sécurisés du Propriétaire, ou de leur utilisation, ou aux informations personnelles qui y sont stockées ;
- de toute interruption ou cessation de transmission vers ou depuis le Service ;
- de tout bogue, virus, cheval de Troie ou autre pouvant être transmis au Service ou par son intermédiaire ;
- de toute erreur ou omission de contenu ou de toute perte ou dommage subis suite à l'utilisation du contenu publié, envoyé par courrier électronique, transmis ou mis à disposition par le Service ; ou
- la conduite diffamatoire, offensante ou illégale de tout Utilisateur ou tiers.

Le Propriétaire ainsi que ses filiales, sociétés affiliées, directeurs, administrateurs, représentants, partenaires de co-marquage, partenaires, fournisseurs et employés ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables des réclamations, procédures, responsabilités, obligations, dommages, pertes ou coûts d'un montant supérieur au montant payé par l'Utilisateur au Propriétaire en vertu des présentes au cours des 12 mois précédents ou pendant la durée du présent Contrat entre le Propriétaire et l'Utilisateur, selon la période la plus courte.

La présente partie se rapportant à la limitation de responsabilité s'applique, dans toute la mesure permise par la loi, sur le territoire concerné, que la responsabilité alléguée repose sur un contrat, un délit, une négligence, une responsabilité sans faute ou sur tout autre fondement, et ce, même si l'Utilisateur a été informé de la possibilité d'un tel dommage.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à l'Utilisateur. Les présentes Conditions accordent des droits juridiques spécifiques à l'Utilisateur, lequel peut également bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions. Les clauses de dégageement, d'exclusion et de limitations de responsabilité prévues dans les présentes Conditions ne s'appliquent pas dans la mesure interdite par la loi en vigueur.

## **Indemnisation**

L'Utilisateur accepte de couvrir et de dégager le Propriétaire et ses filiales, sociétés affiliées, directeurs, administrateurs, représentants, partenaires de co-marquage, partenaires, fournisseurs et employés de toute responsabilité en cas de réclamation ou demande, dommage, obligation, perte, responsabilité, coût ou dette et dépense, y compris, mais sans s'y limiter, les honoraires et frais juridiques, découlant de

- l'utilisation du Service et son accès par l'Utilisateur, y compris toutes données ou tout contenu transmis ou reçus par l'Utilisateur ;
- la violation des présentes conditions par l'Utilisateur, y compris, mais sans s'y limiter, la violation par celui-ci de l'une des déclarations et garanties énoncées dans les présentes Conditions ;
- la violation de tout droit de tiers par l'Utilisateur, y compris, mais sans s'y limiter, tout droit de confidentialité ou de propriété intellectuelle ;
- la violation par l'Utilisateur de toute loi, règle ou réglementation ;
- tout contenu envoyé depuis le compte de l'Utilisateur, y compris l'accès de tiers avec le nom unique, le mot de passe ou toute autre mesure de sécurité de l'Utilisateur, le cas échéant, y compris, mais sans s'y limiter, des informations trompeuses, fausses ou inexactes ;
- une faute intentionnelle commise par l'Utilisateur ; ou
- la violation de toute disposition légale par l'Utilisateur ou ses sociétés affiliées, directeurs, administrateurs, représentants, partenaires de co-marquage, partenaires, fournisseurs et employés dans les limites de la loi en vigueur.

## **Dispositions communes**

### **Clause de non-renonciation**

Le fait que le Propriétaire ne fasse pas valoir un droit ou une disposition dans le cadre des présentes Conditions ne saurait constituer une renonciation à ce droit ou cette disposition. Aucune renonciation ne saurait être considérée comme une renonciation supplémentaire ou continue à la présente condition ou à n'importe quelle autre.

### **Interruption de service**

Afin d'assurer le meilleur niveau de service possible, le Propriétaire se réserve le droit d'interrompre le Service pour procéder à une maintenance, à des mises à jour du système ou à tout autre changement, en informant les Utilisateurs correctement.

Dans les limites du droit, le Propriétaire peut aussi décider de suspendre ou de mettre fin au Service tout entier. S'il est mis fin au Service, le Propriétaire coopérera avec les Utilisateurs pour leur permettre de retirer des données personnelles ou des

informations et respectera les droits des Utilisateurs en matière de poursuite de l'utilisation du produit et/ou de dédommagement, ainsi que le prévoit la loi applicable.

De plus, le Service peut ne pas être accessible à cause de raisons échappant au contrôle raisonnable du Propriétaire, telles que des cas de « force majeure » (défaillances des infrastructures ou pannes de courant etc.).

## **Revente de Service**

Les Utilisateurs ne peuvent pas reproduire, dupliquer, copier, vendre, revendre ou exploiter toute portion de cette Application et de ces Services sans la permission expresse préalable, accordée soit directement ou à travers un programme de revente légitime.

## **Politique de confidentialité**

Pour plus d'information sur l'utilisation de leur données personnelles, les utilisateurs peuvent se référer à la politique de confidentialité de cette Application.

## **Droits de propriété intellectuelle**

Sans préjudice à toute disposition particulière de ces Conditions générales, tous droits d'auteur, tels que les marques, les brevets et les droits de design associés à cette Application sont la propriété exclusive du Propriétaire ou de ces concédants de licence sont sujets à la protection accordée par les lois applicables ou les traités internationaux liés à la propriété intellectuelle.

Toutes marques commerciales – nominales ou figurative – et toutes autres marques, noms de commerce, marque de mots, illustrations, images, ou logos apparaissant en connexion avec cette Application sont, et restent, la propriété exclusive du Propriétaire ou de ces concédants de licence et sont sujets à la protection accordée par les lois applicables ou les traités internationaux liés à la propriété intellectuelle.

## **Modification des présentes Conditions générales**

Le Propriétaire se réserve le droit de modifier ou autrement de rectifier ces Conditions générales à tout moment. Dans de tels cas, le Propriétaire informera correctement l'Utilisateur de ces modifications.

Ces modifications n'auront d'incidence sur la relation avec l'Utilisateur qu'à compter de la date communiquée à l'Utilisateur.

**La poursuite de l'utilisation du Service signifiera l'acceptation par l'Utilisateur des Conditions générales révisées.** Si l'Utilisateur ne souhaite pas être lié par ces modifications, il doit cesser d'utiliser le Service et peut mettre fin à l'Accord.

La version précédente applicable régira la relation avant l'acceptation par l'Utilisateur. L'Utilisateur peut obtenir toute version précédente auprès du Propriétaire.

S'il en a l'obligation légale, le Propriétaire informera les Utilisateurs par avance de la date à laquelle les Conditions générales modifiées entreront en vigueur.

## **Assignment de contrat**

Le Propriétaire se réserve le droit de transférer, assigner, disposer par novation, ou sous-contracter tout ou tous droits ou obligations sous ces Conditions générales, en prenant les intérêts légitimes de l'Utilisateur en compte. Les dispositions concernant les changements de ces Conditions seront appliquées en conséquence.

Les Utilisateurs ne peuvent pas assigner ou transférer leurs droits ou obligations sous ces Conditions générales de toute manière, sans l'autorisation écrite du Propriétaire.

## **Contacts**

Toute communication liée à l'utilisation de cette Application doit être envoyée à l'aide des coordonnées citées dans ce document.

## **Divisibilité**

Dans le cas où toute provision de ces Conditions générales pourrait être considérée invalide ou inapplicable sous le Droit applicable, l'invalidité ou l'inapplicabilité d'une telle disposition n'affectera pas la validité des dispositions restantes, qui garderont un plein effet.

## **Utilisateurs des États-Unis**

Toute disposition invalide ou inapplicable sera interprétée, comprise et réformée dans la mesure de ce qui est raisonnablement requis pour le rendre valide, applicable et consistant avec son objectif initial.

Ces Conditions constituent l'Accord entier entre les Utilisateurs et le Propriétaire en ce qui concerne le présent sujet, et dépasse toute autre communication, y compris mais sans se limiter à, tout accord antérieur entre les parties à ce sujet. Ces Conditions seront mises en application dans la pleine mesure de ce qui est permis par la Loi.

## **Utilisateurs de l'UE**

Dans le cas où toute disposition de ces Conditions serait ou serait considérée comme nulle, invalide ou inapplicable, les parties feront de leur mieux pour trouver, de façon amiable, un accord sur des dispositions valides et applicables substituant ainsi les parties invalides, nulles ou inapplicables.

A défaut de ce-faire, les dispositions nulles, invalides ou inapplicables seront remplacées par les dispositions statutaires applicables, si cela est permis ou affirmé par la loi en vigueur.

Sans préjudice à ce qui précède, la nullité, l'invalidité ou l'impossibilité d'appliquer une disposition particulière de ces Conditions ne rendra pas nul l'entier Accord, à moins que les dispositions divisées ne soient essentielles à l'Accord, ou d'une telle importance que les parties n'auraient pas conclu le contrat si elles avaient su que la disposition n'était pas valide, ou dans le cas où les dispositions restantes se traduiraient en une épreuve inacceptable pour une des parties.

## **Loi applicable**

Ces Conditions sont gouvernées par le droit de l'endroit où le Propriétaire est basé, tel qu'est décrit dans la section pertinente de ce document, sans tenir compte des principes de conflits de lois.

## **Primauté du droit national**

Cependant, indépendamment de ce qui précède, si le droit du pays où est situé l'Utilisateur prévoit des normes applicables de protection des consommateurs plus strictes, ces normes plus strictes prévalent.

## **Exception pour les Consommateurs situés en Suisse**

Si l'Utilisateur a la qualité de Consommateur en Suisse, le droit suisse s'applique.

## **Exceção para Consumidores no Brasil**

Se o Usuário se qualificar como um Consumidor Brasileiro e o produto e/ou serviço for comercializado no Brasil, será aplicada a legislação brasileira.

## **Lieu de la juridiction compétente**

La compétence exclusive de trancher toute controverse résultant de, ou connecté à, ces Conditions générales relève des juridictions du lieu où le Propriétaire est basé, tel que décrit dans la section pertinente de ce document.

## **Exception pour les Consommateurs situés en Europe**

Ce qui précède ne s'applique pas aux Utilisateurs qui sont qualifiés de Consommateurs Européens, ni aux Consommateurs basés au Royaume-Uni, Norvège ou Islande.

## **Exceção para Consumidores no Brasil**

O acima não se aplica a Usuários no Brasil que se qualifiquem como Consumidores.

# **Résolution de conflits**

## **Résolution à l'amiable de différends**

Les Utilisateurs peuvent porter un conflit au Propriétaire qui tentera de le résoudre à l'amiable.

Tandis que les droits des utilisateurs de prendre une action légale restera toujours intouché, dans le cas où toute controverse concernant l'utilisation de cette Application ou du Service, les Utilisateurs seront priés de contacter le Propriétaire avec les coordonnées fournies dans ce document.

L'Utilisateur peut adresser au Propriétaire, à l'adresse électronique indiquée dans le présent document, une plainte comprenant une brève description et le cas échéant, les informations relatives à la commande, à l'achat, ou au compte concernés.

Le Propriétaire traitera la plainte sans délai injustifié et sous 2 jours à compter de sa réception.

## Règlement en ligne des litiges pour les Consommateurs

La Commission européenne a établi une plateforme en ligne pour les règlements de conflits alternatifs, qui offre un mode de règlement extrajudiciaire des litiges liés à et découlant de contrats de ventes et de services en ligne.

Ainsi, tout Consommateur Européen ou tout Consommateur situé en Norvège, en Islande ou au Liechtenstein peut utiliser une telle plateforme pour résoudre les litiges découlant de contrats qui ont été conclus en ligne. Cette plateforme est [accessible en suivant le lien suivant](#).

## Définitions et références légales

### Cette Application (ou cette Application)

Le bien qui permet la mise à disposition du Service.

### Accord

Toute relation juridiquement contraignante ou relation contractuelle entre le Propriétaire et l'Utilisateur, gouvernée par ces Conditions générales.

### Brésilien (ou Brésil)

S'applique lorsqu'un Utilisateur, indépendamment de sa nationalité, est situé au Brésil.

### Utilisateur professionnel

Tout Utilisateur qui ne se qualifie pas de Consommateur.

### Coupon

Tout code ou bon d'achat, en forme imprimée ou électronique, qui permet à l'Utilisateur d'acheter le Produit à un prix réduit.

### Produit Numérique

Désigne un Produit consistant en :

- un contenu produit et fourni au format numérique ; et/ou
- un service permettant de créer, de traiter ou de stocker des données sous forme numérique ou d'y accéder ou permettant le partage ou toute autre forme d'interaction avec des données numériques téléversées ou créées par l'Utilisateur ou par tout autre utilisateur de cette Application.

### Européen (ou Europe)

S'applique lorsqu'un Utilisateur, indépendamment de sa nationalité, est situé dans l'UE.

### Exemple de formulaire de rétractation

Adressé à :

AppsforAgri B.V. Hogeweg 105, 5301 LL, Zaltbommel  
info@appsforagri.com

Je/Nous vous notifie/notifions par la présente ma/notre rétractation du contrat portant sur la vente du bien/pour la prestation de service ci-dessous :

\_\_\_\_\_ (insérer une description des biens/services qui sont sujets à la rétractation en question)

- Commandé le: \_\_\_\_\_ (insérez la date)
- Reçu le: \_\_\_\_\_ (insérez la date)
- Nom du (des) consommateur(s): \_\_\_\_\_
- Adresse du (des) consommateur(s): \_\_\_\_\_
- Date: \_\_\_\_\_

(signer si ce formulaire est sur papier)

**Propriétaire (ou Nous)**

Indique la ou les personne(s) ou entité légale(s) qui fournit cette Application et/ou le Service aux Utilisateurs.

**Produit**

Un bien ou service accessible par le biais de cette Application, tel que des biens physiques, fichiers numériques, logiciels, services de réservation etc., et tout autre type de produits défini séparément dans les présentes, tel que les Produits Numériques.

**Service**

Le service fourni par cette Application tel que décrit dans ces Conditions générales et sur cette Application.

**Conditions générales**

Toutes les dispositions applicables à l'utilisation cette Application et/ou le Service tel que le décrit ce document, y compris tous autres documents ou accords, et tels que mis à jour de temps en temps.

**Utilisateur (ou Vous)**

Indique la personne naturelle ou l'entité légale utilisant cette Application.

**Consommateur**

Un Consommateur s'entend de tout Utilisateur qualifié comme tel par la loi applicable.

Dernière mise à jour : 12 décembre 2024